

AS SEEN ON
TV
ORIGINAL



HAMMERSMITH®

Drill Bit Pro & Drill Bit Pro ULTRA



Gebrauchsanleitung.....	02
Instructions for Use.....	03
Mode d'emploi.....	04
Manuale di utilizzazione.....	05
Gebruiksaanwijzing.....	06
Használati utasítás.....	07
Návod k použití.....	08
Návod na použitie.....	09
Instrucțiuni de utilizare.....	10
Instrukcja obsługi.....	11

GEBRAUCHSANWEISUNG

Die Hammersmith Drill Bit Pro (Profi-Bohrköpfe) wurden zum Bohren von Materialien entwickelt, die mit Standardbohrköpfen nicht gebohrt werden können, d.h. Beton, Ziegel, Keramik, gehärteter Stahl, Granit, Kunststoff, Holz, Marmor und Glas.

LESEN SIE VOR GEBRAUCH IMMER DIE ANWEISUNGEN DURCH!

SICHERHEITSHINWEISE

- Beim Bohren sollte eine Aufspannplatte verwendet werden.
- Die Bohrköpfe sind äußerst scharf, handhaben Sie sie vorsichtig.
- **Benutzen Sie Hammersmith Drill Bit Pro NICHT mit der Schlagbohrfunktion Ihrer Bohrmaschine. Dadurch würden die Bohrköpfe beschädigt werden. Beim Bohren von Mauerwerk und Beton sind die Hammersmith Drill Bit Pro dazu ausgelegt, mit der Standardfunktion Ihrer Bohrmaschine zu arbeiten.**

Nehmen Sie auf die nachstehende Tabelle Bezug, um sicherzustellen, dass sie für die verschiedenen, dort aufgelisteten Materialien die richtige Geschwindigkeit, den richtigen Druck und das richtige Kühlmittel verwenden.

Material	Druck	Geschwindigkeit	Kühlmittel
Glas	Leicht	Mittel	Wasser
Ziegel	Mittel	Mittel - Niedrig	Wasser oder Luft
Beton	Mittel	Mittel - Niedrig	Wasser oder Luft
Stahl	Schwer	Mittel	Luft oder Öl
Aluminium	Mittel - Schwer	Hoch	Öl
Holz	Mittel - Schwer	Hoch	Luft
Keramik	Leicht	Mittel	Wasser
Kunststoff	Mittel - Schwer	Mittel - Niedrig	Wasser oder Luft
Luft = Druckluftstrahl oder trocken (kein Kühlmittel)	Öl = Maschinen (Schneide-Öl, CRC, WD40)		Wasser = Frischwasser. TIPP: Während dem Bohren mit einer Sprühflasche Wasser zum Kühlen sprühen.

Hergestellt in China

INSTRUCTIONS FOR USE

The Hammersmith Drill Bit Pro has been designed for drilling materials that cannot be drilled with standard drill bits, i.e. concrete, brick, ceramic, hardened steel, granite, plastic, wood, marble and glass.

ALWAYS READ THE INSTRUCTIONS BEFORE USE!

SAFETY NOTICES

- A backing plate should be used when drilling.
- The drill bits are extremely sharp, handle them carefully.
- **NEVER use the Hammersmith Drill Bit Pro with the hammer drill function of your drill. This will damage the drill bits. When drilling masonry and concrete, the Hammersmith Drill Bit Pro are designed to work with the standard function of your drill.**

Refer to the table below to ensure that you are using the correct speed, pressure and coolant for the various materials listed.

Material	Pressure	Speed	Coolant
Glass	Light	Medium	Water
Brick	Medium	Medium - Low	Water or air
Concrete	Medium	Medium - Low	Water or air
Steel	Heavy	Medium	Air or oil
Aluminium	Medium - Heavy	High	Oil
Wood	Medium - Heavy	High	Air
Ceramic	Light	Medium	Water
Plastic	Medium - Heavy	Medium - Low	Water or air
Air = compressed air jet or dry (no coolant)	Oil = machining oil (cutting lubricant, CRC, WD40)		Water = fresh water. TIP: spray water for cooling using a spray bottle while drilling.

Made in China

MODE D'EMPLOI

Les forets professionnels Hammersmith Drill Bit Pro sont conçus pour le perçage de matériaux ne pouvant pas être percés avec des forets standard, notamment le béton, la brique, la céramique, l'acier trempé, le granit, le plastique, le bois, le marbre et le verre.

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION !

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Une plaque d'appui doit être utilisée lors du perçage.
- Les forets sont extrêmement tranchants, manipulez-les avec précaution.
- **N'utilisez PAS les forets Hammersmith Drill Bit Pro avec la fonction percussion de votre perceuse, sous peine de les endommager. Lors du perçage de la maçonnerie et du béton, les forets Hammersmith Drill Bit Pro doivent être utilisés avec la fonction standard de votre perceuse.**

Reportez-vous au tableau ci-dessous pour vous assurer que la vitesse, la pression et le liquide de refroidissement sont appropriés aux différents matériaux mentionnés.

Matériau	Pression	Vitesse	Liquide de refroidissement
Verre	Facile	Moyen	Eau
Brique	Moyen	Moyen - Faible	Eau ou air
Béton	Moyen	Moyen - Faible	Eau ou air
Acier	Difficile	Moyen	Air ou huile
Aluminium	Moyen - Difficile	Élevé	Huile
Bois	Moyen - Difficile	Élevé	Air
Céramique	Facile	Moyen	Eau
Plastique	Moyen - Difficile	Moyen - Faible	Eau ou air
Air = jet d'air comprimé ou sec (pas de liquide de refroidissement)	Huile = machines (huile de coupe, CRC, WD40)		Eau = eau douce. CONSEIL : pendant le perçage, vaporisez de l'eau avec un vaporisateur pour refroidir.

Fabriqué en Chine

ISTRUZIONI PER L'USO

Le Hammersmith Drill Bit Pro (testine professionali per alesare) sono progettate per la perforazione di materiali che non possono essere forati con punte standard, ad esempio cemento, mattoni, ceramica, acciaio temprato, granito, plastica, legno, marmo e vetro.

LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO!

AVVERTENZE DI SICUREZZA

- Durante la foratura è necessario utilizzare una piastra di tensione.
- Le testine per alesare sono estremamente affilate, maneggiarle con cura.
- **NON utilizzare Hammersmith Drill Bit Pro con la funzione di trapano a percussione del trapano. Ciò danneggerebbe le testine per alesare. Quando si fora la muratura e il calcestruzzo, le testine Hammersmith Drill Bit Pro sono progettate per funzionare con la funzione standard del trapano.**

Fare riferimento alla tabella seguente per assicurarsi di utilizzare la velocità, la pressione e il refrigerante corretti per i vari materiali ivi elencati.

Materiale	Pressione	Velocità	Refrigerante
Vetro	Leggero	Medio	Acqua
Mattone	Medio	Medio - Basso	Acqua o aria
Calcestruzzo	Medio	Medio - Basso	Acqua o aria
Acciaio	Pesante	Medio	Aria e olio
Alluminio	Medio - Pesante	Alto	Olio
Legno	Medio - Pesante	Alto	Aria
Ceramica	Leggero	Medio	Acqua
Plastica	Medio - Pesante	Medio - Basso	Acqua o aria
Aria = getto d'aria compressa o secca (senza refrigerante)	Olio = macchine (olio da taglio, CRC, WD40)		Acqua = acqua fresca. CONSIGLIO: spruzzare acqua per raffreddare con un flacone spray durante la perforazione.

Fabbricato in Cina

GEBRUIKSAANWIJZING

De Hammersmith Drill Bit Pro (professionele boorkoppen) zijn ontworpen voor het boren in materialen die niet met standaard boren kunnen worden geboord, zoals beton, baksteen, keramiek, gehard staal, graniet, kunststof, hout, marmer en glas.

LEES ALTIJD DE INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK!

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Bij het boren moet een steunplaat worden gebruikt.
- De boorkoppen zijn extreem scherp. Ga er voorzichtig mee om.
- **Gebruik Hammersmith Drill Bit Pro NIET met de klopboorfunctie van uw boormachine. Dit zou de boorkoppen beschadigen. De Hammersmith Drill Bit Pro is ontworpen om bij het boren in metselwerk en beton, te werken met de standaardfunctie van uw boormachine.**

Raadpleeg de onderstaande tabel om er zeker van te zijn dat u de juiste snelheid, druk en koelvloeistof gebruikt voor de verschillende materialen die worden vermeld.

Materiaal	Druk	Snelheid	Koelmiddel
Glas	Licht	Gemiddeld	Water
Baksteen	Gemiddeld	Gemiddeld - Laag	Water of lucht
Beton	Gemiddeld	Gemiddeld - Laag	Water of lucht
Staal	Zwaar	Gemiddeld	Lucht of olie
Aluminium	Gemiddeld - zwaar	Hoog	Olie
Hout	Gemiddeld - zwaar	Hoog	Lucht
Keramiek	Licht	Gemiddeld	Water
Kunststof	Gemiddeld - zwaar	Gemiddeld - Laag	Water of lucht
Lucht = persluchtstraal of droog (geen koelvloeistof)	Olie = machines (snijolie, CRC, WD40)		Water = vers water. TIP: spuit tijdens het boren water met een spuitfles om af te koelen.

Made in China

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

A Hammersmith Drill Bit Pro (profi fúrófejeket) olyan anyagok fúrására fejlesztettük ki, amelyek standard fúrófejekkel nem fúrhatók (beton, téglá, kerámia, edzett acél, gránit, műanyag, fa, márvány és üveg).

HASZNÁLAT ELŐTT MINDIG OLVASSA EL AZ ÚTMUTATÁSOKAT!

BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

- Fúráskor érdemes felfogólemezt használni.
- A fúrófejek rendkívül élesek, óvatosan bánjon velük.
- **Hammersmith Drill Bit Pro fúrógépet NE használja ütvefúró üzemmódban. Az ugyanis sérülést okozna a fúrófejekeken. Falazat és beton fúrásakor a Hammersmith Drill Bit Pro fúrófejek arra alkalmasak, hogy fúrógépén standard üzemmódban dolgozzon velük.**

Az alábbi táblázat alapján győződjön meg róla, hogy a táblázatban felsorolt különböző anyagok esetében a megfelelő sebességet, a megfelelő nyomást és a megfelelő hűtőanyagot használja-e.

Anyag	Nyomás	Sebesség	Hűtőanyag
Üveg	Enyhe	Közepes	Víz
Tégla	Közepes	Közepes - alacsony	Víz vagy levegő
Beton	Közepes	Közepes - alacsony	Víz vagy levegő
Acél	Nehéz	Közepes	Levegő vagy olaj
Alumínium	Közepes - nehéz	Magas	Olaj
Fa	Közepes - nehéz	Magas	Levegő
Kerámia	Enyhe	Közepes	Víz
Műanyag	Közepes - nehéz	Közepes - alacsony	Víz vagy levegő
Levegő = sűrített levegő-sugár vagy száraz (nincs hűtőanyag)	Olaj = gépek (vágóolaj, CRC, WD40)		Víz = friss víz. TIPP: fúrás közben egy szórófejes flakonból permetezzen vizet a fúrófejre hűtés céljából.

Garancia: A termékre feltétel nélkül, 2 éves garancia érvényes előállítási- és anyaghibák esetében. Ez a garancia nincs kihatással törvényes jogaira.

Származási hely: Kína

NÁVOD K POUŽITÍ

Hammersmith Drill Bit Pro (profesionální vrtací hlavy) jsou určeny pro vrtání materiálů, které nelze vrtat standardními vrtáky, tj. beton, cihly, keramiku, tvrzenou ocel, žulu, plast, dřevo, mramor a sklo.

PŘED POUŽITÍM SI VŽDY PŘEČTĚTE POKYNY!

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Při vrtání by měla být použita upínací deska.
- Vrtací hlavy jsou extrémně ostré, zacházejte s nimi opatrně.
- **Hammersmith Drill Bit Pro NEPOUŽÍVEJTE s funkcí přiklepového vrtáku vaší vrtačky.. To by poškodilo vrtací hlavy. Při vrtání do zdiva a betonu jsou vrtáky Hammersmith Drill Pro navrženy tak, aby fungovaly se standardní funkcí vaší vrtačky.**

V následující tabulce je uvedeno, zda používáte správnou rychlost, tlak a chladicí prostředek pro různé zde uvedené materiály.

Materiál	Tlak	Rychlost	Chladicí prostředek
Sklo	Lehké	Střední	Voda
Cihly	Střední	Střední - nízké	Voda nebo vzduch
Beton	Střední	Střední - nízké	Voda nebo vzduch
Ocel	Těžké	Střední	Vzduch nebo olej
Hliník	Střední - těžké	Vysoké	Olej
Dřevo	Střední - těžké	Vysoké	Vzduch
Keramika	Lehké	Střední	Voda
Plast	Střední - těžké	Střední - nízké	Voda nebo vzduch
Vzduch = proud stlačeného vzduchu nebo suchý (bez chladicí kapaliny)	Olej = stroje (řezný olej, CRC, WD40)		Voda = čerstvá voda. TIP: při vrtání stříkejte vodu k ochlazení pomocí rozprašovače.

Záruka: Na tento výrobek se vztahuje neomezená dvouletá záruka na všechny vady z výroby a na vady materiálu. Tato záruka nijak neovlivňuje vaše zákonná práva.

Vyrobeno v Číně

NÁVOD NA POUŽÍVANIE

Hammersmith Drill Bit Pro (profesionálne vrtáky) sú určené na vrtanie materiálov, ktoré nie je možné vrtat štandardnými vrtákmi, tj. do betónu, tehly, keramiky, kalenej ocele, žuly, plastu, dreva, mramoru a skla.

VŽDY SI PRED POUŽITÍM PREČÍTAJTE NÁVOD!

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Pri vrtaní by sa mal použiť podkladový plech.
- Vrtacie hlavy sú extrémne ostré, narábajte s nimi opatrne.
- **NEPOUŽÍVAJTE vrták Hammersmith Drill Pro s funkciou príklepového vrtania vašej vrtáčky. Vrtné hlavy by sa tým poškodili. Pri vrtaní do muriva a betónu sú vrtáky Hammersmith Drill Pro navrhnuté tak, aby pracovali so štandardnou funkciou vašej vrtáčky.**

V nasledujúcej tabuľke sa ubezpečte, že používate správnu rýchlosť, tlak a chladiacu kvapalinu pre rôzne materiály v nej uvedené.

Materiál	Tlak	Rýchlosť	Chladiivo
Sklo	Ľahké	Stredné	Voda
Murivo	Stredné	Stredné - nízke	Voda alebo vzduch
Betón	Stredné	Stredné - nízke	Voda alebo vzduch
Oceľ	Ťažké	Stredné	Vzduch alebo olej
Hliník	Stredné - ťažké	Vysoké	Olej
Drevo	Stredné - ťažké	Vysoké	Vzduch
Keramika	Ľahké	Stredné	Voda
Plast	Stredné - ťažké	Stredné - nízke	Voda alebo vzduch
Vzduch = prúd stlačeného vzduchu alebo suchý (bez chladiacej kvapaliny)	Olej = stroje (rezný olej, CRC, WD40)		Voda = studená voda. TIP: pri vrtaní striekajte vodu na chladenie rozprašovačom.

Záruka: Na tento výrobok sa vzťahuje neobmedzená dvojročná záruka na všetky vady výroby a materiálu. Táto záruka nijako neovplyvňuje vaše zákonné právo.

Vyrobené v Číne

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Burghiul pro Hammersmith (capete profesionale de găurit) au fost dezvoltate pentru găurirea de materiale, care nu pot fi găurite cu capete standard, de ex. beton, cărămidă, ceramică, oțel călit, granit, material plastic, lemn, marmură și sticlă.

CITIȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE ÎNAINTE DE UTILIZARE!

INDICAȚII DE SIGURANȚĂ

- La găurire trebuie folosită o placă de prindere.
- Capetele de găurire sunt extrem de ascuțite, manipulați-le cu atenție.
- **NU UTILIZAȚI Hammersmith burghiu Pro odată cu funcția de găurire prin impact de la mașina Dvs. de găurit. În acest fel vor fi deteriorate capetele de găurire. La găurirea în zidărie și beton sunt astfel realizate Hammersmith Drill Bit Pro, ca să lucreze cu funcția standard a mașinii de găurit.**

Informați-vă din următorul tabel, pentru a vă asigura că utilizați viteza corectă, presiunea corectă și lubrifianțul corect pentru materialele prezentate în listă.

Material	Presiune	Viteză	Agent de răcire
Sticlă	Ușor	Mediu	Apă
Cărămidă	Mediu	Mediu - scăzut	Apă sau aer
Beton	Mediu	Mediu - scăzut	Apă sau aer
Oțel	Greu	Mediu	Aer sau ulei
Aluminiu	Mediu - greu	Ridicat	Ulei
Lemn	Mediu - greu	Ridicat	Aer
Ceramică	Ușor	Mediu	Apă
Material plastic	Mediu - greu	Mediu - scăzut	Apă sau aer
Aer = jet de aer sub presiune sau uscat (fără element de răcire)	Ulei = mașini (ulei de debitare, CRC, WD40)		Apă = apă proaspătă. SFAT: pe durata găuririi se va stropi cu apă dcu sticla de stropit.

Tara de provenienta: China

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

Wiertła Hammersmith Drill Bit Pro (profesjonalne głowice wierzące) zostały stworzone w celu wiercenia w materiałach, w których nie można wiercić standardowymi wiertłami, takich jak beton, cegła, ceramika, hartowana stal, granit, tworzywa sztuczne, drewno, marmur i szkło.

PRZED ZASTOSOWANIEM NALEŻY PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ!

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- Podczas wiercenia należy stosować płytę do mocowania.
- Głowice wiertel są niezwykle ostre, dlatego należy obchodzić się z nimi ostrożnie.
- **NIE używać wiertel Hammersmith Drill Bit Pro przy włączonej funkcji udaru wiertarki. Wtedy głowice wiertel mogą ulec uszkodzeniu. W przypadku wiercenia w murze i w betonie wiertła Hammersmith Drill Bit Pro zostały skonstruowane tak, żeby spełniać swoje zadanie przy użyciu wiertarki bez udaru.**

Z poniższej tabeli można dobrać właściwą prędkość, nacisk i chłodziwo, jakie należy zastosować, aby uzyskać prawidłowe rezultaty wiercenia w różnych, niżej wymienionych materiałach.

Materiał	Nacisk	Prędkość	Chłodziwo
Szkło	Lekki	Średnia	Woda
Cegła	Średnia	Średnio - niska	Woda lub powietrze
Beton	Średnia	Średnio - niska	Woda lub powietrze
Stal	Mocny	Średnia	Powietrze lub olej
Aluminium	Średnio - mocny	Wysoka	Olej
Drewno	Średnio - mocny	Wysoka	Powietrze
Ceramika	Lekki	Średnia	Woda
Tworzywo sztuczne	Średnio - mocny	Średnio - niska	Woda lub powietrze
Powietrze = strumień sprężonego powietrza lub na sucho (bez chłodziwa)	Olej = maszynowy (olej do cięcia, CRC, WD40)		Woda = woda świeża. PORADA: podczas wiercenia natryskiwać wodę z butelki z rozpylaczem w celu chłodzenia.

Wykonane w Chinach

DE: Haftungsansprüche gegen die Firma Mediashop, welche sich auf Schäden (außer im Falle der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit einer Person, sogenannten Personenschäden), materieller oder ideeller Art beziehen, die durch die Nutzung oder Nichtnutzung der dargebotenen Informationen bzw. durch die Nutzung fehlerhafter und unvollständiger Informationen seitens Dritter verursacht wurden, sind grundsätzlich ausgeschlossen, sofern seitens Mediashop kein nachweislich vorsätzliches oder grob fahrlässiges Verschulden vorliegt. **EN:** Liability claims against the company Mediashop, which relate to damage (except in the case of injury to life, body or health of a person, so-called personal injuries), material or immaterial in nature, caused by the use or non-use of the information provided or through the use of incorrect and incomplete information provided by third parties is fundamentally excluded, unless it can be proven that Mediashop acted with wilful intent or gross negligence. **FR:** Les prétentions en responsabilité à l'encontre de l'entreprise Mediashop concernant des dommages (sauf en cas d'atteinte à la vie, au corps ou à la santé d'une personne, dits dommages corporels), de nature matérielle ou idéelle résultant de l'utilisation ou de la non-utilisation des informations fournies, respectivement d'une utilisation d'informations incorrectes et incomplètes de la part de tiers, sont en principe exclues, à moins que l'on ne puisse apporter la preuve d'une faute intentionnelle ou d'une négligence grave de la part de Mediashop. **IT:** Le pretese di responsabilità nei confronti della società Mediashop, che si riferiscono a danni (salvo il caso di lesioni alla vita, al corpo o alla salute di una persona, c.d. lesioni personali), di natura materiale o immateriale, causati dall'uso o non uso del informazioni fornite o dall'Utilizzo di informazioni errate e incomplete da parte di terzi è fondamentalmente escluso, a meno che non possa essere dimostrato che Mediashop ha agito con dolo o colpa grave. **NL:** Aansprakelijkheidsclaims tegen het bedrijf Mediashop, die betrekking hebben op schade (behalve in het geval van doodlijk, lichamelijk of gezondheidsletsel van een persoon, zogenaamd persoonlijk letsel), van materiële of immateriële aard, veroorzaakt door het gebruik of niet-gebruik van de verstrekte of door het gebruik van onjuiste en onvolledige informatie door derden is principieel uitgesloten, tenzij kan worden aangetoond dat Mediashop met opzet of grove schuld heeft gehandeld. **HU:** A Mediashop cég ellen anyagi vagy szellemi természetű, a rendelkezésre bocsátott információk felhasználása vagy fel nem használása nyomán, ill. harmadik fél részéről nem megfélelő és nem teljes információk miatt keletkező károka vonatkozó felelősségi kárigény érvényesítése (az emberi élet, test vagy egészség sérülésének esetét kivéve) alapvetően kizárt, amennyiben a Mediashop részéről nem áll fenn bizonyítathatóan szándékos vagy durva gondatlanságból eredő vétség. **CZ:** Nároky na ručení vůči firmě Mediashop vztahující se na škody (s výjimkou v případě usmrcení, zranění nebo poškození zdraví osob, takzvaná poškození zdraví), materiální nebo nemateriální povahy, které byly způsobeny využitím nebo nevyužitím poskytnutých informací, resp. využitím chybných a neúplných informací ze strany třetích subjektů, jsou zásadně vyloučeny, pokud ze strany firmy Mediashop nedošlo k přikáznému úmyslnému zavinění nebo k zavinění z hrubé nedbalosti. **SK:** Nároky na zodpovednosť voči spoločnosti Mediashop, ktoré sa týkajú škôd (okrem prípadu poranenia života, tela alebo ujmy na zdraví osoby, takzvaných osobných škôd), materiálnej alebo nemateriálnej povahy, spôsobených používaním alebo nepoužívaním informácií poskytnutých alebo Použitím nesprávnych a neúplných informácií tretimi stranami sú zásadne vylúčené, pokiaľ sa nedá dokázať, že spoločnosť Mediashop konala úmyselne alebo z hrubej neďbalosti. **RO:** Reclamațiile de răspundere față de societatea Mediashop, care se referă la daune (cu excepția cazului de vătămare a vieții, integrității corporale sau sănătății unei persoane, așa numite vătămări ale persoanei), materiale sau de tip ideal, care au fost cauzate de folosirea sau nefolosirea informațiilor prezentate respectiv prin folosirea informațiilor defectuoase și incomplete din partea terților, sunt excluse din principiu, în măsura în care din partea Mediashop nu este prezentată o vină legal dovedută sau vină din neglijență. **PL:** Roszczenia z tytułu odpowiedzialności cywilnej wobec firmy Mediashop, odnoszące się do szkód (z wyjątkiem szkód na życiu, ciele lub zdrowiu człowieka, tzw. szkód osobowych) natury materialnej lub niematerialnej, powstałych w wyniku wykorzystania lub niewykorzystania udostępnionych informacji lub w wyniku wykorzystania błędnych i niekompletnych informacji przez osoby trzecie, są zasadniczo wykluczone, o ile nie można udowodnić winy umyślnej lub rażącego niedbalstwa po stronie Mediashop.



**Importeur | Importer | Importateur | Importatore | Importeur | Importör
Dovozce | Dodávateľ | Importator | Importer:**

CH: MediaShop AG
Industriering 3 | 9491 Ruggell | Liechtenstein

EU: MediaShop GmbH
Schneiderstraße 1, Top 1 | 2620 Neunkirchen | Austria

Forgalmazó: Telemarketing International Kft.
9028 Győr | Fehérvári út 75. | Hungary

DE | AT | CH: 0800 376 36 06 – Kostenlose Servicehotline
ROW: +423 388 18 00 | CZ: +420 234 261 900 | SK: +421 220 990 800
RO: +40 318 114 000 | HU: +36 96 961 000
office@mediashop-group.com | www.mediashop.tv